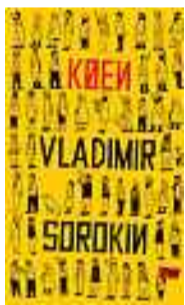


Monsterkøens kollaps



NØTT: Vladimir Sorokin er blitt betegnet som et grusomt talent, og et ledende monster i russisk litteratur. Foto: AP/Scapix



«Køen»

av Vladimir Sorokin.
Oversatt av Hege Susanne Bergan

Dyptloddende skildring av sovjet hverdagen, skrevet av russisk litteraturs enfant terrible.

Anmeldt av **Cathrine Krøger**

«Se, en kø! / Hva selger de? Det er bare å stille seg opp, så finner vi det ut. / Hvor mange skal jeg kjøpe? / Så mange du får. () Ååååh... Herregud, hvor lenge skal vi stå her... / Ta på deg capsen Volodja! / Men mamma, det er varmt. / Ta på deg capsen ellers får du vondt i hodet. / Oj... Jeg sovna visst helt... Huffameg... / Det er vel bare å sovne det.»

Køpekulanter

Dette er innhold, handling og stil i Vladimir Sorokins «Køen», som ble utgitt i Paris 1985. Boka består av 200 sider med replikker plukket opp fra en kø på en het sommerdag i åttitallets Moskva. Ingen vet hva de står i kø for, men det spekuleres i sko, kåper, jakker, møbler. Det krangles, pludres, drikkes, diskuteres og forhandles om svartebørsplasser lenger frem i køen. Blant stemmesurret utkrystalliseres Vadim og Lena. De tar en kjøpase og går hjem. Elskovsscenen er skildret med noen siders «aaah...». Søvnscenene med «zzzzz...» etterfulgt av 16 blanke ark. Like mange ark som søvnen varer.

Vold og porno

Sorokin var, følge professor

Ingunn Lundes informative forord, ledende blant 1970-tallets moskvakonseptualister. De søkte å gjengi virkeligheten gjennom et språk blottet for fortolkning. Og veloversatte «Køen» er fantastisk lesning i det den viser dybden i det helt hverdagslige. Sorokin er i dag en slags bestselger med sine senere grenseoverskridende bøker; hemningløse voldsskildringer, vulgærpråk og sex-scener. I 2005 ble han anmeldt for spredning av pornografi.

Køen over alle køer

«En epoke kan forstås ut fra gatepraten» skriver Sorokin i etterordet, som på sin måte er like litterært som selve romanen. Her hevder han at køen er et rent sovjetisk fenomen, og at sovjetborgerne statistisk sett skal ha tilbrakt en tredel av sin våkne tid i kø. Køen som fenomen skal ha oppstått første gang under feiringen av Nikolaj II s kroning i 1896, da tsaren delte ut gaveposer til folket. Over to tusen mennesker omkom. Det kulminerte med «Køen over alle køer» i 1953; sovjeternes siste farvel til Stalin; «folkets far og massenes store empiriker». Ingen vet hvor mange som døde i panikken som oppsto i køen, som ifølge Sorokin kom til å bety slutten på «den rolige massens tid».

Markedsøkonomiens atombombe

«Køens kollaps smerta den kollektive sovjetkroppen mer enn selve Sovjetunionens sammenbrudd», skriver Sorokin, som avviser at boka er en kritikk av den sovjetiske virkeligheten. Kun en skildring av den. Ifølge Sorokin «mista folk et viktig ritual på linje med heroin for en narkoman». Slaget kom da markedsøkonomiens atombombe slo ned. Monsterkøen, «den kollektive kroppen», forsvant. Den ene pølsen ble byttet ut mot 333 ulike slag. Men hva skal russerne med dem, når de kun har råd til poteter?

DYR RYBAK:

Alexander Rybaks seier i Moskva dro opp regningen for Nesodden kommune. I formannskapsmøte før helgen ble det kjent at kommunen måtte ut med snaut 100.000 kroner for arrangementene i forbindelse med Alexander Rybaks seier i Melodi Grand Prix, skriver Amstidende. Foto: AP/Scapix



www.krystallkulen.no

www.krystallkulen.no

www.krystallkulen.no

MITT MEDIUM

9. november

DAGENS PROFIL:



Ruth – er kjent som en seriøs spå dame som gir konkrete svar angående spørsmål om fremtiden, hun jobber spesielt innenfor kjærlighet, boligssituasjon, jobb, økonomi og ellers andre ting du lurer på. Hun har meget god innsikt og sterk intuisjon. For å se tidsaspekt benytter hun kort og dette bruker hun også for å se det du selv bør ta tak i for å bedre din livssituasjon. Hun er en erfaren veileder med gode tilbakemeldinger og vil hjelpe deg slik at du kan ta dine riktige valg. For å bli spådd av Ruth, ring henne på **829 95 090** (kr.26,00 pr/min)

LES DAGENS HOROSKOP PÅ WWW.KRYSTALLKULEN.NO

Bli kvitt type 2 diabetes!

Med riktig innstilling, kosthold og trening kan type 2-diabetes og insulinresistens bekjempes. Man kan i alle fall holde sykdommen i sjakk og forhindre videre utvikling til type 1-diabetes og andre sykdommer. I årets sommerutgave av Medium (7-8/09) skrev vi en artikkel om at det er mulig å kurere livsstilssykdommer som diabetes med riktig kosthold og trening. Nå følger vi opp med et seks måneders prosjekt der vi har invitert fire personer med type 2-diabetes

og insulinresistens til å bli friske ved å få hjelp til å spise riktig og trene. Rundt 350.000 personer i Norge har diabetes, og hele nitti prosent av disse har type 2-diabetes. Halvparten av de med type 2 lever med det uten å vite om det selv. Sjansen for å få type 2 øker med alderen, og det er flest personer over 40 år som rammes. Men de siste årene har stadig yngre mennesker fått type 2 og insulinresistens.

Les mer i novemberutgaven av Medium.



KVALITETSKONTROLLERTE TJENESTER

Amira Tarot
Livets magi - lykken
Hvordan blir fremtiden, kjærligheten eller økonomien? Jeg kan gi deg svar! Jeg kommer fra Island og har mange års erfaring. Gode tilbakemeldinger. Prøv du også...
829 95 448
Kr.26,00/min. Info: 46057723

Berit Gammel finsk spåkunst
829 95 333
Kr. 26,00/min Info: 46057723

Er du bekymret for: **JOB + PENSER KJÆRLIGHET FREMTID?**
829 95 081
Sierska.se

JASMINE
829 95 233
Kr.26,00/min. Info: 46057723

Ruth
829 95 090
Kr. 26,00/min. Info: 73532871

Monica T. Løvås
829 95 423
Kr.26,00/min. Info: 46 05 77 23

Monika Tarot - intuisjon
Åndelige evner
829 95 374
Kr.26,00/min. Info: 46057723

Motta horoskop daglig på mobilen
Send SMS med kodeord **dbhoro** fødselsdato (eks: dbhoro 09.11.1987) til **2105**
Kr. 2,- per mottatte melding.
Tjenesten kan sies opp ved å sende dbhoro stopp til 2105

Nina T Tarot - Healing
Medium - Livsveiledning
829 95 483
www.ninatorp.no Kr.26,00/min. Info: 46057723

www.krystallkulen.no
spåere - veiledere - artikler - daglig oppdatert horoskop - forklaringer
INGEN FAKTURAGEBYR ETC.: TJENESTER UTEN SKJULTE KOSTNADER

BESTILL MEDIUM ABONNEMENT PÅ DIN MOBIL!
11 utgaver (1 år) - Send SMS (1 kr) med kodeord **MEDIUM + ditt navn og adresse** til **2105** for kun 549,-
Nå kan du sikre deg massevis av spennende og lærerik lesing rett hjem i postkassen. Du får engasjerende og inspirerende lesetoff for sjel, kropp og sinn. Du får reportasjer som tar deg nærmere fenomenene, intervjuer med klarsynte, flotte månedshoroskop og spennende artikler som går i dybden.
Abonnementet løper til skriftlig oppsigelse.
www.krystallkulen.no www.krystallkulen.no www.krystallkulen.no